

LOS PRONOMBRES PERSONALES

SUJETO

	SINGULAR		PLURAL	
1ª persona	Yo	I	Nosotros-as	We
2ª persona	Tú	You	Vosotros-as	You
3ª persona	Él	He	Ellos-as	They
	Ella	She	Ustedes	Ø
	Ø	It		
	Usted	Ø		

• Las formas **usted** y **ustedes** no existen en inglés. Equivalen a **tú** y **vosotros** en situaciones formales:

⇒ *¿Cómo está usted Sr. Gracia?*

• En el español de América no existe la forma **vosotros** que es siempre **ustedes** para situaciones formales e informales.

★ En español no es necesario.

★ El pronombre neutro **it** no existe. Para referirnos a algo neutro utilizamos el demostrativo "esto" o Ø:

⇒ *¿Qué es (esto)?*

- *Es un libro.*

★ Lo más normal en español es omitir el pronombre sujeto porque las terminaciones del verbo indican generalmente la persona y el número:

⇒ *No lo sabía, yo sí.*

• Cuando se utiliza el pronombre personal sujeto en español, su posición no es fija como en inglés y se utiliza para indicar énfasis, contraste o evitar ambigüedad:

⇒ *¿Yo dije eso? / ¿Eso dije yo? / ¿Dije yo eso?*

★ ⇒ *How do you do Mr. Gracia?*

• El pronombre sujeto de primera persona singular en inglés va siempre en mayúscula:

⇒ *He gaves me waht i like.*

⇒ *¿What is it?*

It is a book.

• El pronombre sujeto es obligatorio en inglés:

⇒ *He didn't know it, I did.*

⇒ *Did I say that?*

OBJETO

Directo		Indirecto	
me	me	me	me
te	you	te	you
le/la/lo	him/her/it	le/se	him/her/it
nos	us	nos	us
os	you	os	you
los/las/les	them	les/se	them

- En español la pronombre complemento directo es para femenino de persona y cosa y lo para masculino de persona y cosa. Le es pronombre de complemento indirecto para masculino y femenino de persona y cosa pero se utiliza muchas veces como complemento directo para masculino de persona:

⇒ *¿Has visto a David?*
 – Sí, **le/lo** vi ayer.

- Ocurre lo mismo en las formas de la tercera persona del plural.

Los pronombres con preposición

- En español se utilizan las formas del pronombre sujeto excepto la primera y segunda del singular que tienen unas formas diferentes **mí** y **tí**:

⇒ *¿Es para mí?*
 – No, para ellos.

- La preposición **con** tiene unas formas especiales para la primera y segunda persona del singular:

⇒ *¿Vienes conmigo?*

- En inglés hay tres formas para los pronombres de tercera persona del singular: de persona masculino **him** y femenino **her** y de cosa **it**.

⇒ *Have you seen David?*
 – Yes, I saw **him** yesterday.

- ✗ En inglés el plural tiene una sola forma **them**.

- ✗ Cuando el pronombre va con preposición, en inglés se utilizan las formas del pronombre objeto:

⇒ *Is it for me?*
 – No, for them.

- ✗ ⇒ *Are you coming with me?*

Colocación de los pronombres personales objeto

- Siempre delante del verbo:
 - ⇒ *Lo tengo desde hace mucho tiempo.* excepto cuando el verbo está en imperativo afirmativo que va detrás del verbo y forma una única palabra.
 - ⇒ *Dámelo. Es mío.*
 - Con las perífrasis de infinitivo y gerundio pueden ir detrás o delante:
 - ⇒ *¿Puedes comprarme un paquete de azúcar?*
 - ⇒ *¿Me puedes comprar un paquete de azúcar?*
 - ⇒ *Mamá está comprándole un regalo a Juan.*
 - ⇒ *Mamá le está comprando un regalo a Juan.*
 - Cuando en el discurso aparecen dos pronombres objeto (objeto directo e indirecto) juntos, el pronombre objeto indirecto se coloca delante del objeto directo:
 - ⇒ *¿Puedes comprármelo?*
 - ⇒ *¿Me lo compras?*
 - ⇒ *Estoy comprándosela.*
 - ⇒ *Se la estoy comprando.*
 - El pronombre objeto indirecto *le* cambia por *se* delante de un pronombre objeto directo: *le/lo/-la/los/las*:
 - ⇒ *Se los devolví.*
- ✱ *I have it since long time ago.*
 ✱ *Give it to come. It's mine.*
 ✱ *Could you buy me a packet of sugar?*
 ✱ *Mummy is buying a present to John.*
 ✱ *Could you buy it for me?*
 ✱ *I'm buying it to her/him.*
 ✱ *I gave them back to him/her/them.*